

Propozeu a Garanté

Bon jour ha joé me
maestres koan! Me guir amour mem brassan heant
De zir e mès ha vo lan té Hré emb hun deu en
a.....mi tié Dis kle riet teign hou santi
mant De hou et mar doh hui kou tant

« Bonjour » ha joé me maestres koant,
Me guir « amour » mem brassan heant ;
Dezir e mès ha volante
Hré emb hun deu en amitié.
Diskleriet t'eign hou santimant
De hou et mar doh hui koutant } *bis*

Eutru, Eutru, me eskuzet,
M'hon reskontei pe harlanteet ;
Hui zou Eutru a hoéd ihuel
Doh hui e choja un danzel ;
Me zou me merh d'ur baizantès
Nen don na nobl na bourizés. } *bis*

Petra laerel ol hou ligne
Dudchentil vras, pe gleoc'it-hai
M'ercleheh d'ur baizantès,
Nen de na nobl na bourizés,
Aveit dilès er brinsezéd
E hués léseil 'n auzer basel !... } *bis*

Petra zeli de me ligne
De biw e rein mé meu duéme ?
Eit ne véhé hani koutant,
Men douz, me ven kawet me hoant,
Dinec'antle hun dou ha hemb dolad,
M'hon lakei nobl a galité. } *bis*

Galant, Galant, mal' vou kultat,
Kommis e hra 'n hoél izlat,
Mal e vou d'eign galant kultat,
Monnet t'er ger de di me sal :

Pep plah iouank ged onestis,
Zou mal dehi klah longeris
Monnet t'er ger de di hi sud
Get 'n eun a gawet tapud !...

— Plahik, plahik araug kuitein
Reit un asurans benak t'eign ?
Meign ne mès ket nerh na puisans
Aveit rein doh un asurans ;
Me bromet toh fidelité
E tré e padei mem buhé,
Kemeret ar me sal galant
Ur bok didrons mar don d'hou hoant !

Dastumet tre Loëis HERRIEU.

Propoze d'amour

Bonjour et jole à ma jolie,
Mon amour, ma douce folle ;
Mon cher désir, ma volonté,
Faisons un serment d'amitié...
Dites ce que dit votre cœur
Que j'espère plein de bonheur. } *bis*

— Monsieur, vraiment, je deviens folle
Dois-je répondre à vos paroles ?
N'êtes-vous pas de noble sang...
Et moi, fille de paysan !
Parler ainsi, cela convient
Aux demoiselles... à toi, point ! } *bis*

Que dirait toute la lignée
De vos aïeux, à cette idée
Que vous voudriez bien de moi...
Au lieu d'une fille de roi !
Je sais trop que vous courtisiez
Des princesses, aux temps passés ! } *bis*

— Vraiment, qu'importe à ma famille !
N'est pas bonheur tout ce qui brille...
Et si personne n'est content
Nous leur prouverons à l'instant
Que mon amour en vérité, } *bis*
Vous fait dame de qualité !

— Galant, Galant, voici la brume...
Craignez-vous pas le clair de lune,
Il est l'heure de se quitter ;
Chez mon père je vais rentrer...
Grand'mère m'a dit que le soir
Des esprits que nul ne peut voir
Écoutaient les propos d'amour
Pour les répéter dès le jour...

Avant de partir, ô ma belle,
Pour consoler mon cœur fidèle
Je voudrais un gage de vous,
Un regard de vos yeux si doux...
Hélas ! faut-il donc se quitter !
Je vous jure fidélité...
Un baiser qui, dans la nuit meurt,
Voilà le gage de mon cœur.

GUENHAEL.